

No. 22880

**MEXICO
and
HONDURAS**

**Agreement on technical assistance. Signed at Mexico City
on 27 October 1966**

Authentic text: Spanish.

Registered by Mexico on 26 April 1984.

**MEXIQUE
et
HONDURAS**

**Accord d'assistance technique. Signé à Mexico le 27 octobre
1966**

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par le Mexique le 26 avril 1984.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON TECHNICAL ASSISTANCE BETWEEN THE UNITED MEXICAN STATES AND THE REPUBLIC OF HONDURAS

The President of the United Mexican States and the President of the Republic of Honduras,

Convinced that the close ties of friendship which have traditionally united Honduras and Mexico should increasingly be reflected in effective and growing co-operation designed to promote their economic and social development;

With a view to better organizing that co-operation, broadening its scope to fields of greater mutual interest and facilitating the exchange of knowledge and experience in technological, economic and administrative matters; and

Having regard to the Joint Declaration of the Central American Ministers of Economic Affairs and the Mexican Minister for Industry and Commerce dated 4 November 1965,

Have appointed as their plenipotentiaries:

The President of the United Mexican States: His Excellency Mr. Antonio Carrillo Flores, Minister for Foreign Affairs;

The President of the Republic of Honduras: His Excellency Mr. Tiburcio Carías Castillo, Minister for Foreign Affairs;

who, having been duly authorized by their Governments, have agreed as follows:

Article 1. The High Contracting Parties undertake to increase their mutual technical assistance, in the fields and through the procedures defined for each programme in their respective operating plans, on the basis of the principles set forth in this Agreement.

Article 2. The technical assistance provided for in this Agreement may take one or more of the following forms:

(a) Provision of expert services with a view to:

- Participating in the preparation and drawing up of feasibility and engineering studies for projects relating to infrastructure, industry, agriculture and animal husbandry, commerce and services;
- Assisting in the training of workers and of technical, administrative and professional personnel;
- Advising on problems raised by the economic integration processes taking place in Latin America;
- Co-operating in technical assistance projects selected by agreement between the Governments and implemented with the assistance of international agencies; and
- Providing technical advice on other specific problems;

¹ Came into force on 17 October 1967, the date of the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 12.

(b) Granting of fellowships:

— For studies involving professional specialization and intermediate technical training and for the basic or advanced training of professional, technical and administrative personnel;

(c) Provision of technical and scientific equipment and materials for experimentation, teaching or demonstration;

(d) Organization of programmes, courses and seminars for the purposes of research, vocational training, advanced and basic practical training, and the organization of expert groups, demonstrations and other related activities;

(e) Exchange of documentation, bibliographies and audio-visual materials and organization of conferences and colloquia for the dissemination of technical and scientific knowledge;

(f) Other means of technical co-operation which may be deemed appropriate.

Article 3. For the purposes of this Agreement, a Mixed Commission shall be established consisting of representatives of each of the High Contracting Parties. The Commission shall meet at least once a year, alternately in Mexico and in Honduras. The Government of the country hosting the meeting shall take charge of administrative matters for the Commission.

Article 4. In the performance of its duties, the Mixed Commission shall examine the estimates of the various needs and resources available for technical assistance which the Governments may submit to the Parties through their representatives. It shall study and recommend the programmes and projects to be implemented, co-operate in the formulation of the respective operating plans and co-ordinate and supervise their development. The respective national agencies shall be responsible for the implementation of the operating plans.

Article 5. The programmes and projects examined by the Mixed Commission shall specify, first and foremost, the objectives, fields, procedures, scope and duration of the proposed technical assistance.

Article 6. For each programme or project, the operating plans shall stipulate essentially: the nature and duration of the programme or project, its cost and how expenses are to be shared between the Parties, other related obligations of the Parties, the characteristics of the assistance, the executing agencies, and, where appropriate, the status of experts, the facilities to be provided to recipients of fellowships, and the régime applicable to the equipment and materials.

Article 7. The status of the experts of either Contracting Party on mission in the territory of the other Party under the terms of this Agreement shall be determined in each case in the respective operating plans. The experts shall enjoy, in whole or in part, the treatment established for international personnel under the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations.¹

Article 8. Each High Contracting Party shall designate the technicians who are to co-operate with the experts sent by the other Party for the purposes provided for in article 2, paragraph (a). These experts, in fulfillment of their mission, shall furnish to the technicians designated by the receiving State all necessary information

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18).

concerning the methods, techniques and practices used in their respective spheres of activity, and the principles on which those methods are based.

Article 9. The national authorities to whom experts, researchers or technicians are assigned shall take the necessary steps to provide, in a timely and sufficient manner, whatever work, transport and office facilities and whatever equipment and staff the said personnel may need to fully carry out their mission.

Article 10. In accordance with the terms of this Agreement, the Contracting Parties shall take the necessary steps to make use of the knowledge acquired by the fellowship recipients and likewise to achieve the purposes and objectives contained in the operating plans of the two Governments. The fellowships shall be awarded to Honduran citizens for use in Mexico and to Mexican citizens for use in Honduras.

Article 11. This Agreement is subject to ratification.

Exchange of the instruments of ratification shall take place as soon as possible at Tegucigalpa.

Article 12. This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.

Article 13. This Agreement may be amended by agreement of the High Contracting Parties, at the request of either Party.

Article 14. This Agreement may be denounced at any time by either of the High Contracting Parties. The denunciation shall become effective 180 days after the denouncing Party gives notice of its decision to terminate the Agreement. In the event of such denunciation, the provisions of this Agreement shall remain in force in respect of the current operating plans until the completion of those plans.

DONE at Mexico City, Federal District, in two equally authentic copies, on 27 October 1966.

For the Government
of the United Mexican States:

[Signed]

ANTONIO CARRILLO FLORES
Minister for Foreign Affairs

For the Government
of the Republic of Honduras:

[Signed]

TIBURCIO CARÍAS CASTILLO
Minister for Foreign Affairs